

Ли Рубай залез в спасательную капсулу, достал оттуда набор для выживания и принялся разбирать всё что можно, чтобы использовать эти детали в качестве материалов в будущем. Глядя на него, Джун решил, что он и правда заслуживает называться пилотом космического корабля: парень действовал уверенно, а значит ему хорошо знакомо устройство спасательной капсулы, быстро и эффективно.

Единственное, вскоре Джун увидел, как на улицу вылезли кресла и задумался для чего они могут пригодиться. В конце концов, так и не сумев разгадать эту загадку, он указал на сиденья пальцем и спросил:

- Для чего они тебе?

Ли Рубай широко улыбнулся:

- Чтобы сидеть.

- У нас, кажется, есть много мест, где можно сидеть - универсальный солдат вдруг почувствовал, что его речевая функция в некоторой степени оказалась подавлена.

- Но это определённно не будет удобнее, чем сидеть на креслах. Они разработаны специально для этого, очень эргономичны и сделаны из мягкого дышащего материала!

Чу Джун ещё раз посмотрел на получающуюся кучу:

- Проблема только в том: как мы всё это унесём?

- А! Так ты с самого начала беспокоился об этом! Не переживай, здесь нет проблемы!

Ли Рубай прыгнул со спасательной капсулы, от которой очевидно вскоре уже вообще ничего не останется и подошёл к набору для выживания. Данный ящик тоже имел логотип «Deer Space Energy», но он отличался от того, что был у Джуна когда-то. Цвет был темно-синий, а размер больше, к тому же, выглядел он более прочным.

Чу Джун незаметно просканировал его и выяснил, что материал изготовления - легкий алюминивно-магниевый сплав с ещё какими-то примесями. Также ящик оказался покрыт антикоррозийным, теплоизоляционным и герметизирующим покрытиями, как изнутри, так и снаружи.

Сразу открыв набор, Ли Рубай не дал ему погадать о содержимом. Внутри оказались сложенные в стопку металлические пластины, которые после раскладывания превратились в решетчатую плоскость в несколько квадратных метров. Пилот космического корабля использовал специальные крепления, чтобы зафиксировать эту форму, а потом достал четыре двигателя левитации, один двигатель тяги размером с ладонь и установил всё это под металлическими листами.

Плавающая платформа оторвалась от земли, на неё приземлился первый груз в виде какой-то детали от капсулы, и убедившись, что всё работает нормально, парень презентовал своё творение:

- Та-дам! Прошу! Пользуйся на здоровье!

Чу Джун улыбнулся и удовлетворённо закивал, однако в ящике Ли Рубая оставалось ещё много вещей, так что ему стало любопытно:

- Чем там ещё можно поживиться?

- Ты действительно не знаешь? - удивлённо спросил пилот, но потом резко хлопнул по своему шлему: - А! Ты, вероятно, не проходил обучение по выживанию на необитаемых планетах. В этом наборе есть универсальная производственная машина третьего поколения, десять стержней из редких материалов, два ядра для лазерного оружия...

- Два чего? - Джун заморгал глазами.

- Генератора сверхмощного лазера. Фактически их можно использовать, как для создания лазерного оружия, так и для создания станка лазерной обработки, пользователь сам выбирает в зависимости от потребностей. Оба чертежа есть в производственной машине.

- А это что?

- Четыре микрополимеризованные высокоэнергетические батареи и один универсальный минитокамак для магнитного удержания, а также...

- Погоди, для чего нужен этот минитокамак?

- Это же основа для протекания управляемого термоядерного синтеза! Обычная производственная машина не способна создать эту штуку, поэтому в набор кладётся готовый продукт. Ты не знал об этом?

- Не знал.

- Всё остальное - уже мелочи. Стержни твёрдого кислорода, набор из 300 ароматизаторов, информационный диск, содержащий рецепты всех человеческих блюд и 10 000 часов развлекательных программ, фильмов, сериалов...

- А это для чего?

Ли Рубай вдруг посмотрел на него, как на недоразвитого:

- Тебе не кажется, что без этого одному на необитаемой планете будет немного скучно? Да не будь в этом наборе развлекательных программ, кто бы вообще согласился его покупать?!

Чу Джун не знал, что сказать, и просто спросил на выдохе:

- Это что, набор для пикника?

- Основные права должны быть гарантированы даже на необитаемой планете - таков закон Империи Тан!

Осмотрев набор для выживания Ли Рубая, а затем вспомнив про свой... Хотя на его ящике тоже был логотип «Deep Space Energy», Джун вдруг почувствовал, что тогда ему попала подделка.

Вдвоём они погрузили на платформу всё, что смогли оторвать от капсулы без применения специальных инструментов, а после этого Ли Рубай прицепил себя к ней верёвкой и направился к заранее определенному месту для лагеря.

Джун хотел помочь, но парень всунул ему в руки винтовку и сказал:

- Ты несешь ответственность за охрану! Я не хочу, чтобы меня что-то атаковало, пока я тяну

платформу.

- Эм... Хорошо.

Так, двое людей прогулочным шагом пошли по лесу.

Через некоторое время Ли Рубай внезапно спросил:

- Твои боевые навыки, где ты этому научился?

- Отец обучал меня.

В какой-то мере это были воспоминания подростка, а не совсем ложь.

- Тогда какую технику ты практикуешь?

- Какую технику практикую?

- Да.

- Что это значит? - слюбопытствовал Джун.

- Значит у тебя нет техники для самосовершенствования? - очень удивился Ли Рубай.

- Нет.

- Ну, практика техник - это что-то вроде...

Ли Рубай терпеливо и с подробностями передал Джуну самые элементарные познания о техниках самосовершенствования, однако универсальный солдат всё равно ничего не понял.

Конечно, это произошло не потому, что бывшему подопытному не хватало умственного развития, и уж тем более не из-за недостатка вычислительной мощности, просто альтернативная теория об устройстве мира, об элементах инь и янь и пяти стихиях в мгновение ока сбили его с толку.

- В общем, вот что означает самосовершенствование или практика техники развития, понял?

- Нет.

Улыбка Ли Рубая так и застыла на его лице, когда он услышал такой категоричный ответ.

- Хорошо, давай я попробую объяснить ещё раз.

...

- Теперь понял?

- Немного.

- Насколько немного?

- Примерно 2 в 15-й степени - серьезно ответил Чу Джун.

- Ты издеваешься? - спросил Ли Рубай, сделав вид, что готов наброситься на него с кулаками.

- Я действительно не понял.

Пилот космического корабля посмотрел на серьезное лицо своего собеседника и вздохнул:

- Ладно, на сей раз пощажу тебя! На самом деле, я тоже не очень хорошо всё это понимаю, однако техники самосовершенствования определенно работают, раз их изучают как в Империи Тан, так и в Альянсе с Федерацией.

Чу Джун заново прокрутил в голове всё услышанное и спросил:

- Ты только что сказал, что практика может усилить контроль над телом и в то же время увеличить возможности различных частей тела?

- Да. Это было доказано.

- Значит, это более действенный метод, чем улучшение генов или имплантация?

- Эм... Нет.

- Тогда зачем оно нужно?

Почувствовав, что его загнали в угол, Ли Рубай разозлился от смущения:

- Это традиция. Ты знаешь, что такое традиция?

- Да.

Универсальный солдат знал значения всех слов из всех официальных словарей. В конце концов, места для хранения у него было достаточно, поэтому он залил в базу всё, что смог найти.

- Мы должны поддерживать минимальное уважение к традициям! - подчеркнул Ли Рубай.

- В эпоху просвещения на планете Земля царил матриархат и тогда была традиция многожества... - начал говорить Чу Джун.

- Среди традиций есть и ненужные!

- Как отличить?

Лицо Ли Рубая стало выглядеть ещё более рассерженным:

- Назови традицию, и я скажу нужна она или нет!

- Понятно - с видом достигшего озарения, заключил Джун.

Ли Рубай не мог знать, что он там понял, но мудро решил вернуться к исходной теме:

- Давай вновь поговорим о самосовершенствовании...

- Хорошо. Ты сказал, что есть некоторые техники развития, которые могут помочь образовать силовое поле вне тела.

- Верно! Это и есть квинтэссенция, которую все хотят достигнуть с помощью практики!

- По какому принципу это происходит?

- Я не знаю...

На этот раз Ли Рубай мог лишь помотать головой.

- Ещё ты сказал, что у всего сущего есть свой истинный путь и, что практика техник развития приводит человека на его путь, ведущий к Небесам, к достижению единства Неба и Человека, то есть человек станет Небом*...

ПП: Вместо Неба, я хотел написать Вселенная, это было бы логичнее с точки зрения описываемого времени - Эпохи Межзвездных Путешествий - но это, в некотором смысле и насколько я понимаю, отсылка к названию новеллы. Небеса в Китае - это высшая, но обезличенная мироустроительная сила. За время перевода Бури Звездной Войны, я привык называть это Силой Вселенной или просто Вселенной, по сути, её также можно назвать Силой Бога. Ну и отсюда можно сделать вывод касательно значения названия новеллы. Тем не менее, это лишь моё мнение, и я могу ошибаться.

- Я не говорил последнего!

- Разве единство Неба и Человека не подразумевает, что человек станет Небом?

- С чего ты взял?!

- Сделал логический вывод.

Ли Рубай чуть не задохнулся от переполняемых эмоций, однако с точки зрения логики, всё действительно получалось именно так.

- Всё, эту тему тоже закрыли, вернёмся к самосовершенствованию...

- Хорошо. Как сформировать силовое поле с помощью техники развития? - сразу спросил Чу Джун.

- Я не знаю.

- Но в твоей теории...

- Если я бы знал принцип, зачем бы я рассказывал тебе теорию?!

<http://tl.rulate.ru/book/50328/1428757>